



著名儿童文学作家

董宏猷

★作序推荐★

彩绘注音版新课标必读文学名著

三国演义

(明)罗贯中 著

胡媛媛 编



彩绘注音版新课标必读文学名著

三国演义

[明] 罗贯中 著
胡媛媛 编



图书在版编目(CIP)数据

三国演义 / (明) 罗贯中著 ; 胡媛媛编. — 广州 : 广东旅游出版社,
2016.12

(彩绘注音版新课标必读文学名著)

ISBN 978-7-5570-0602-0

I. ①三… II. ①罗… ②胡… III. ①章回小说 - 中国 - 明代 IV. ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 240441 号

总策划：罗艳辉

责任编辑：贾占闯

责任技编：刘振华

责任校对：李瑞苑

三国演义
SANGUO YANYI

广东旅游出版社出版发行

(广州市越秀区建设街道环市东路 338 号银政大厦西楼 12 楼 邮编:510030)

邮购电话:020-87348243

广东旅游出版社图书网

www.tourpress.cn

湖北楚天传媒印务有限责任公司

(湖北省武汉市东湖新技术开发区流芳园横路 1 号 邮编:430205)

880 毫米 × 1230 毫米 32 开 4.5 印张 55 千字

2016 年 12 月第 1 版第 1 次印刷

定价:12.80 元

[版权所有 侵权必究]

本书如有错页倒装等质量问题, 请直接与印刷厂联系换书。

孩子拥抱梦想的 乐园

le yuan

孩子的心灵是最纯真的，他们对世界充满了好奇，充满了幻想。年轻的父母们，在孩子成长的过程中，你们用什么满足他们的好奇心，使他们的梦想绚丽多彩？用什么为他们纯洁的心灵注入真善美，使他们的内心充满爱？

请让孩子阅读《彩绘注音版新课标必读文学名著》吧！

在这一套《彩绘注音版新课标必读文学名著》里，有影响中外几代人的、闪耀着真善美光环的**传世名作**，有能满足好奇心、激励探索精神的**智慧宝库**，还有蕴藏中华民族文化内涵的、陶冶情操的**传统经典**。

为了帮助孩子更好地理解、吸纳作品的精华，协助家长更好地引导孩子阅读名著，我们**会陪你一起思考**，
伴你一起欣赏，与你一起分享作品带来的愉悦。

《彩绘注音版新课标必读文学名著》，为孩子们点燃心灵之烛，照亮成长之路！

童书



目录

CONTENTS /

刘关张桃园三结义	/1
进京都董卓乱朝纲	/13
刺董卓曹操假献刀	/24
中牟县陈宫放曹操	/29
王司徒设计除权奸	/36
曹孟德煮酒论英雄	/48
关云长过五关斩六将	/52
战官渡袁绍显败相	/56
玄德求贤三顾茅庐	/61
诸葛亮烈火烧新野	/65
赵子龙忠心救少主	/69
诸葛亮草船借羽箭	/73
七星坛孔明借东风	/77
连环计周瑜烧赤壁	/82
诸葛亮三气周公瑾	/86
二虎将夜战葭萌关	/92
关云长单刀赴宴会	/97
关云长大意失荆州	/101
急兄仇张飞惨遇害	/105
火烧连营先生托孤	/109
诸葛亮用计降姜维	/114
马参军拒谏失街亭	/119
诸葛亮大唱空城计	/124
六出祁山武侯归天	/128
姜维伐魏	/132
降孙皓三国归一统	/136





liú guān zhāng táo yuán sān jié yì 刘关张桃园三结义



刘备、关羽、张飞三人是在什么样的情况下结为生死兄弟的？

dōng hàn mò nián cháo tíng fù bài huàn guān nòng quán
东汉末年，朝廷腐败，宦官弄权，
cán hài zhōng liáng dào le líng dì shí qí shì lì gèng jiā
残害忠良。到了灵帝时，其势力更加
chāng jué
猖獗。

cǐ shí yǒu shí gè nòng quán de huàn guān rén chēng shí
此时有十个弄权的宦官人称“十
cháng shí bǎ líng dì dàng kuī lěi wán nòng yú zhǎng xīn
常侍”，把灵帝当傀儡玩弄于掌心。

ér líng dì jìng jiāng wéi shǒu de zhāng ràng chēng wéi ā fù
而灵帝竟将为首的张让称为“阿父”。

huàn guān zhuān quán tiān jiàng yì zāi yì láng cài yōng zòu zhī
宦官专权，天降异灾，议郎蔡邕奏知
líng dì què bèi huàn guān xiān hài biǎn huí xiāng lǐ cóng
灵帝，却被宦官陷害，贬回乡里。从

cǐ tiān xià dà luàn dào zéi fēng qǐ
此天下大乱，盗贼蜂起。



介绍当时
宦官当权乱
政，天下混乱
的景象。

dāng shí jù lù jūn yǒu xiōng dì sān rén dà gē
当时，巨鹿郡有兄弟三人，大哥
jiào zhāng jiǎo èr gē jiào zhāng bǎo sān dì jiào zhāng liáng
叫张角，二哥叫张宝，三弟叫张梁。

zhāng jiǎo běn shì gē luò dì de xiù cài zhōngpíng yuán
张角本是个落第的秀才，中平元

nian wēn yì liú xíng zhāng jiǎo sǎn shī fú shuǐ wèi rén zhì
年瘟疫流行，张角散施符水，为人治

bìng tā yǒu wǔ bǎi míng dì zǐ yún yóu sì fāng dōu
病。他有五百名弟子，云游四方，都

huì huà fú niàn zhù hòu lái tú zhòng yuè lái yuè duō biàn
会画符念咒。后来徒众越来越多，便

shè lì sān shí liù fāng jù zhòng shù shí wàn rén chuán
设立三十六方，聚众数十万人。传

yán cāng tiān yǐ sǐ huáng tiān dāng lì suì zài jiǎ
言：“苍天已死，黄天当立。岁在甲

zǐ tiān xià dà jí
子，天下大吉。”

jǔ shì bào lù zhāng jiǎo yú shì xīng yè jǔ bīng
举事暴露，张角于是星夜举兵，

zì chēng tiān gōng jiāng jūn zhāng bǎo wéi dì
自称“天公将军”，张宝为“地

gōng jiāng jūn zhāng liáng wéi rén gōng jiāng jūn
公将军”，张梁为“人公将军”。

líng dì dé bào pài zhōng láng jiàng
灵帝得报，派中郎将

lú zhí huáng fǔ sōng zhū
卢植、皇甫嵩、朱

俊领兵讨贼。

yōu zhōu tài shǒu liú
幽州太守刘

yān dé zhī zhāng jiǎo
焉得知张角



介绍张角
的出身和作为。





lái fàn tiē chū bù gào zhāo mù yì bīng
来犯，贴出布告招募义兵。

zhuō xiàn yǒu yī wèi yīng xióng běn shì hàn jǐng dì de
涿县有一位英雄，本是汉景帝的
hòu dài zǐ sūn xìng liú míng bèi zì xuán dé shí nián
后代子孙，姓刘名备，字玄德，时年
èr shí bā suì tā dú guò shū céng bài zhèngxuán lú
二十八岁。他读过书，曾拜郑玄、卢
zhí wéi shī yǔ gōng sūn zàn shì hǎo péng you yīn fù qīn
植为师，与公孙瓒是好朋友。因父亲
zǎo sàng jiā dào bài luò zhǐ hǎo fàn mài cǎo xié zhī
早丧，家道败落，只好贩卖草鞋、织
xí dù rì hú kǒu
席度日糊口。

liú bèi kàn le zhāo bīng de bǎng wén bù yóu kǎi rán
刘备看了招兵的榜文，不由慨然
cháng tàn hū tīng bēi hòu yǒu rén gāo shēng shuō dà zhàng
长叹。忽听背后有人高声说：“大丈
fū bù wéi guó jiā chū lì tàn shén me qì
夫不为国家出力，叹什么气？”

liú bèi huí tóu yī kàn zhī jiàn shuō huà zhī rén bào
刘备回头一看，只见说话之人豹
tóu huán yǎn shēng ruò xiāng léi jiù wèn tā xìng míng nà
头环眼，声若响雷，就问他姓名。那

ré人说：“我姓张名飞，字翼德，祖辈

jū zhù zhuō jūn kào mài jiǔ shā zhū wéi shēng zhuān hào jié
居住涿郡，靠卖酒杀猪为生，专好结
jiāo tiān xià háo jié gāng cái jiàn nǐ kàn bǎng cháng tàn suǒ
交天下豪杰。刚才见你看榜长叹，所

yǐ lái wèn
以来问。”

liú bèi shuō tā xiāng pò zéi què xīn yǒu yú ér lì
刘备说他想破贼，却心有余而力



对张飞进行相貌上的描画，同时也对他
的个性特点做了简单的介绍。



心有余而
力不足：形容
心里很想做，
但是却没有力
量行动。

bù zú zhāng fēi shuō tā yuàn chū qián mù bīng gēn liú bèi
不足，张飞说他愿出钱募兵，跟刘备

gòng jǔ dà shì
共举大事。

èr rén lái dào yī hù jiǔ jiā yǐn jiǔ zhèng yǐn zhe
二人来到一户酒家饮酒。正饮着，

jiàn yí gè dà hàn tuī zhe yì liàng chē lái dào mén qián tíng xià
见一个大汉推着一辆车来到门前停下，

jìn diàn jiù hàn diàn jiā kuài ná jiǔ dài wǒ chī
进店就喊：“店家，快拿酒，待我吃

le qù tóu jūn
了去投军。”

liú bèi jiàn nà dà hàn miàn hóng rú zǎo fèng yǎn cán
刘备见那大汉面红如枣，凤眼蚕

méi xiàng mào táng táng jiù yāo qǐng tā tóng zuò wèn tā
眉，相貌堂堂，就邀请他同坐，问他

xìng míng
姓名。

dà hàn shuō wǒ xìng guān míng yǔ zì yún cháng
大汉说：“我姓关名羽，字云长，

hé dōng xiè liáng rén yīn
河东解良人。因

dǎ bào bù píng shā le
打抱不平杀了

è bà táo chū wǔ
恶霸，逃出五

liù nián le tīng shuō
六年了。听说

cǐ chù zhāo bīng jiù
此处招兵，就

lái tóu jūn
来投军。”

sān rén yuè shuō
三人越说





yuè tóu jī biàn yī tóng lái dào zhāng fēi de zhuāngshang shāng
越投机，便一同来到张飞的庄上，商
yì dà shì
议大事。

zhāng fēi tí yì wǒ zhuāng hòu yǒu yī táo yuán
张飞提议：“我庄后有一桃园，
táo huā zhèngshèng kāi míng tiān wǒ men dǎo yuánzhōng jì bài tiān
桃花正盛开，明天我们到园中祭拜天
dì jié wéi xiōng dì qí xīn xié lì gòng tú dà shì
地，结为兄弟，齐心协力，共图大事。”

dì èr tiān zhāng fēi zài táo yuán zhōng bēi xià wū
第二天，张飞在桃园中备下乌
niú bái mǎ dēng jì lǐ sān rén fén xiāng guì bài lì
牛、白马等祭礼，三人焚香跪拜，立
xià shì yán wǒ sān rén jié bài wéi yì xìng xiōng dì
下誓言：“我三人结拜为异姓兄弟，
tóng xīn xié lì jiù guó fú wēi shàng bào guó jiā xià
同心协力，救国扶危，上报国家，下
ān lí míng bù qiú tóng nián tóng yuè tóng rì shēng dàn yuàn
安黎民。不求同年同月同日生，但愿
tóng nián tóng yuè tóng rì sǐ ruò bēi yì wàng ēn tiān rén
同年同月同日死。若背义忘恩，天人
gòng lù
共戮！”

liú bēi nián zhǎng wéi dà gē guān yǔ wéi èr gē
刘备年长为大哥，关羽为二哥，
zhāng fēi wéi sān dì jì bà tiān dì hòu tā men shā niú
张飞为三弟。祭罢天地后，他们杀牛
bǎi jiǔ zhāo mù dào sān bǎi yǒng shì tòng yǐn le yī rì
摆酒，招募到三百勇士，痛饮了一日。

sān rén zhèngchóu méi yǒu zhàn mǎ bīng qì zhī shí zhèng
三人正愁没有战马兵器之时，正
qiǎo lái le liǎng wèi shāng rén gǎn zhe wǔ shí pǐ liáng mǎ tóu bèn
巧来了两位商人赶着五十匹良马投奔



zhuāng shàng bìng zèng sòng tā men wǔ bǎi liǎng jīn yín yī
庄上，并赠送他们五百两金银，一

qiān jīn bīn tiě
千斤镔铁。

liú bēi xiè guò liǎng wèi shāng rén qǐng lái gōng jiàng gāo
刘备谢过两位商人，请来工匠高

shǒu dǎ zào bīng qì mìng qí wéi zì jǐ dǎ zào shuāng gǔ
手打造兵器。命其为自己打造双股

jiàn wèi guān yú dǎ zào bā shí èr jīn zhòng de qīng lóng yǎn
剑，为关羽打造八十二斤重的青龙偃

yuè dāo wèi zhāng fēi dǎ zào le zhàng bā diǎn gāng矛 jǐ shù
月刀，为张飞打造了丈八点钢矛及数

tào kuī jiǎ
套盔甲。

tā men jù jí xiāng yōng wǔ bǎi yú rén yóu zōu jīng
他们聚集乡勇五百余人，由邹靖

yǐn jiàn gěi tài shǒu liú yān liú yān jiàn sān rén wēi fēng lǐn
引见给太守刘焉。刘焉见三人威风凛

lǐn fēi cháng gāo xìng zài yǔ liú bēi lùn qǐ bèi fen
凛，非常高兴，再与刘备论起辈分，

yuán shì liú bēi de yuǎn fáng shū shu tā men biàn yǐ shū zhì
原是刘备的远房叔叔，他们便以叔侄

xiāng chēng
相称。

bù shù rì huáng
不数日，黄

jīn jūn lái fàn zhuō jūn
巾军来犯涿郡，

liú yān mìng liú bēi
刘焉命刘备

sān rén tǒng bīng wǔ
三人统兵五



威风凛凛：
使人敬畏的声
势或气派。





初次上战场就连打胜仗，显示出三兄弟的不平凡。



描写了曹操的家世背景，个人喜好以及性格特征。

次日，刘备听说卢植与张角在广

宗大战，因他曾拜卢植为师，便率军

前去支援。卢植让刘备去颍川援助皇

甫嵩、朱俊，刘备便领军星夜前行。

皇甫嵩与朱俊定计，火攻黄巾

军，烧得张宝、张梁大败。二人领败

军逃命之时，忽遇曹操引军

拦路，又被斩杀万余人。

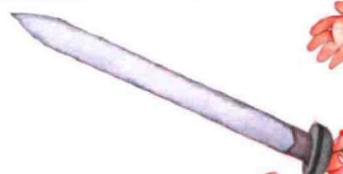
曹操的父亲名叫曹嵩，本

来复姓夏侯，因为过继给宦

官曹腾，改姓曹。曹操小名

阿瞒，字孟德，自幼爱游猎，

喜歌舞。他二十岁举





xiao lian bei ren ming wei luoyang
孝廉，被任命为洛阳

bei duwei fu ze zhi an
北都尉，负责治安，

ren he ren fan le shi ta hao
任何人犯了事，他毫

bu liu qing yin ci luoyang de
不留情，因此洛阳的

quan guide dou shi fen jing wei ta
权贵都十分敬畏他。

liu bei shuai jun lai dao ying
刘备率军来到颍

chu'an huang jin jun yi bai tao
川，黄巾军已败逃，

liu bei you ling bing fan hui zuo le liang tian huo ran ting
刘备又领兵返回。走了两天，忽然听

diao sha shengzhen tian san ren jian guan jun da bai huang jin
到杀声震天，三人见官军大败，黄巾

jun pu tian gai di zhu shi guo lai da que shang xie zhe
军铺天盖地追杀过来，大旗上写着

tiān gōng jiāng jūn
“天公将军”。

liu bei shuo zhāng jiao lai le wo men ma shàng
刘备说：“张角来了，我们马上

cān zhàn san ren bian shuai ling rén ma chōng shā guo qu
参战！”三人便率领人马冲杀过去。

zhāng jiao zhèngqíng zhuī dōng zhuó bei liu bei san ren zhuī
张角正穷追董卓，被刘备三人追



shā cù bù jí fáng bài tuì
杀，猝不及防，败退

wǔ shí lǐ liú bēi sān rén jiù xià dōng zhuó dōng zhuó biàn
五十里。刘备三人救下董卓，董卓便

wèn tā men shì shén me guān zhí liú bēi dá tā men shì
问他们是什么官职。刘备答，他们是

yì bīng méi yǒu guān zhí dōng zhuó lì jí biàn le liǎn
义兵，没有官职。董卓立即变了脸，

lián lǐ yě bù xíng
连礼也不行。

dōng zhuó wéi rén zì fù ào mǎn liú bēi sān rén bù
董卓为人自负傲慢，刘备三人不

yuàn tīng mìng yú tā biàn dài běn bù rén mǎ tóu bēn zhū jùn
愿听命于他，便带本部人马投奔朱俊，

hé bīng tǎo fá zhāng bǎo
合兵讨伐张宝。

liú bēi mìng guān yǔ zhāng fēi gè yīn yī qiān rén mǎ
刘备命关羽、张飞各引一千人马，

dài zhe zhū yáng gǒu xuè mái fù zài gāng shàng zhāng bǎo chū
带着猪羊狗血埋伏在冈上。张宝出

zhàn yòu shǐ yāo fǎ liú bēi huí mǎ jiù táo zhāng bǎo
战，又使妖法，刘备回马就逃，张宝

qiòng zhuī bù shě gāng zhuī guò shān tóu liú bēi bù xià biàn
穷追不舍。刚追过山头，刘备部下便

bǎ zhū yáng gǒu xuè pō chū pò le yāo fǎ zhāng bǎo zhèng
把猪羊狗血泼出，破了妖法。张宝正

xiǎng huí jūn guān yǔ zhāng fēi yī qí shā chū liú
想回军，关羽、张飞一齐杀出，刘

bēi zhū jùn huī dà jūn shā lái zhāng bǎo dà bài
备、朱俊挥大军杀来，张宝大败。

bù jǐ tiān tàn zi lái bào yīn wèi dōng zhuó
不几天，探子来报：“因为董卓

lǚ zhàn lǚ bài cháo tíng mìng huáng fǔ sōng qǔ dài le dōng
屡战屡败，朝廷命皇甫嵩取代了董

猝不及防：

猝，突然；出乎意料；防，防备。事情来得突然，使人来不及防备。



自负：自

以为为了不起。



写出刘备的机智多谋，用计策使敌人上当，然后趁机打败敌人。

zhuó cháo tíng jiā fēnghuáng fǔ sōng wéi chē jí jiāng jūn jiān
卓。朝廷加封皇甫嵩为车骑将军，兼
jī zhōu mù huáng fǔ sōngshàng biǎochéng lú zhí yǒu gōng wú
冀州牧。皇甫嵩上表称卢植有功无
zuì cháo tíng biàn ràng lú zhí guān fù yuán zhí cáo cāo
罪，朝廷便让卢植官复原职。曹操
zhù huáng fǔ sōng tǎo zéi yǒu gōng fēng wéi jǐ nán xiāng
助皇甫嵩讨贼有功，封为济南相。”

zhū jùn tīng hòu mìng lìng bù xià jiā jìn gōng dǎ yáng
朱俊听后，命令部下加紧攻打阳
chéng bìng mìng liú guān zhānggōngchéng xī nán jiǎo zì
城，并命刘、关、张攻城西南角，自
jǐ gōngdōng běi jiǎo bǎ hán zhōng shā de dà bài hán zhōng
己攻东北角，把韩忠杀得大败。韩忠
qì chéng ér táo bàn tú bēi tā men shè sǐ
弃城而逃，半途被他们射死。

nǎ zhī zhào hóng sūn zhòng shuài rén mǎ gǎn
哪知赵弘、孙仲率人马赶
lái jiē yìng hán zhōng zhū jùn zhǐ hǎo tuì bīng tā
来接应韩忠，朱俊只好退兵。他
zài lí chéng shí lǐ chù jiàn dào yī duì rén mǎ wéi
在离城十里处见到一队人马，为
shǒu jiàng lǐng shēng de guǎng é kuó miàn hǔ
首将领生得广额阔面，虎
bèi xióng yāo cǐ rén xìng sūn míng jiān
背熊腰。此人姓孙名坚，
zì wén tái wéi sūn zǐ de
字文台，为孙子的
hòu dài tā shí qī suí shí
后代。他十七岁时
shā hǎi dào chū míng dāng shàng
杀海盗出名，当上
xiào wéi píng pàn yǒu gōng
校尉，平叛有功，



shēng wéi xū yí chéng xià pī chéng huáng jīn qǐ shì tā
升为盱眙丞、下邳丞。黄巾起事，他

jù huái sì jīng bīng yī qiān wǔ bǎi yú rén qián lái zhī
聚淮、泗精兵一千五百余人，前来支

yuán zhū jùn
援朱俊。

zhū jùn ràng sūn jiān dǎ nán mén liú bēi dǎ běi mén
朱俊让孙坚打南门，刘备打北门，

zì jǐ dǎ xī mén zhǐ liú dōng mén sūn jiān shuài xiān dēng
自己打西门，只留东门。孙坚率先登

chéng shā dí èr shí yú rén yòu cóng chéng shàng fēi shēn
城，杀敌二十多余人，又从城上飞身

pū xiàng zhào hóng jiāng zhào hóng shā sǐ sūn zhòng táo xiàng bēi
扑向赵弘，将赵弘杀死。孙仲逃向北

mén bēi liú bēi yī jiàn shè sǐ zhì cǐ nán yáng yī
门，被刘备一箭射死。至此，南阳一

dài shí duō gè jūn hěn kuài bēi guān jūn shōu fù
带十多个郡很快被官军收复。

zhū jùn bān shī huí jīng cháo tíng fēng tā wéi chē jì
朱俊班师回京，朝廷封他为车骑

jiāng jūn hé nán yīn tā zòu míng shì sūn jiān liú bēi
将军、河南尹。他奏明是孙坚、刘备

děng rén de gōng láo sūn jiān yǒu rén qíng hěn kuài jiù bēi
等人的功劳。孙坚有人情，很快就被

fēng wéi jūn sī mǎ liú bēi què dēng le duō rì líng dì
封为郡司马。刘备却等了多日，灵帝

cái fēng tā wéi dīng zhōuzhōngshān fǔ ān
才封他为定州中山府安

xǐ xiàn wèi
喜县尉。

liú bēi qiǎn sàn jūn bīng
刘备遣散军兵，

zhī dài guān zhāng jí èr shí
只带关、张及二十

讲述孙坚
从十几岁就开始打仗，并且获得了官位，
当时有很大的名声。



yú míng qīn suí shàng rèn dào rèn hòu tā nǔ lì zhì lǐ xiàn
余名亲随上任。到任后他努力治理县
jìng shēn dé mǐn xīn kě shì bù dǎo sì gè yuè
境，深得民心。可是，不到四个月，
cháo tíng jiàng zhǐ jiāng yīn jūn gōng wéi guān de rén dōu biǎn wéi
朝廷降旨，将因军功为官的人都贬为
píng mǐn liú bèi sān rén zhǐ dé lí kāi ān xǐ xiàn tóu
平民。刘备三人只得离开安喜县，投
bèn yōu zhōu mù liú yú qù le
奔幽州牧刘虞去了。



当时天下大乱，朝政荒废，恶人为非作歹，民不聊生。刘、关、张三人都胸怀大志，想为国出力，三人在征兵榜前相谈甚欢且志同道合，便在桃园结拜为生死兄弟。